



gembird®

**USER MANUAL Σ HANDBUCH Σ MANUEL DESCRIPTIF Σ
HANDLEIDING Σ INSTRUKCJA OBSŁUGI**

DAC-WPC-01



**DIGITAL ALARM CLOCK WITH WIRELESS CHARGING FUNCTION
DIGITALE WEKKER MET DRAADLOZE LAADFUNCTIE VOOR SMARTPHONE
RÉVEIL NUMÉRIQUE AVEC FONCTION DE CHARGEMENT SANS FIL
DIGITALER WECKER MIT KABELLOSER LADEFUNKTION
CYFROWY BUDZIK Z FUNKCJĄ BEZPRZEWODOWEGO ŁADOWANIA**

Features

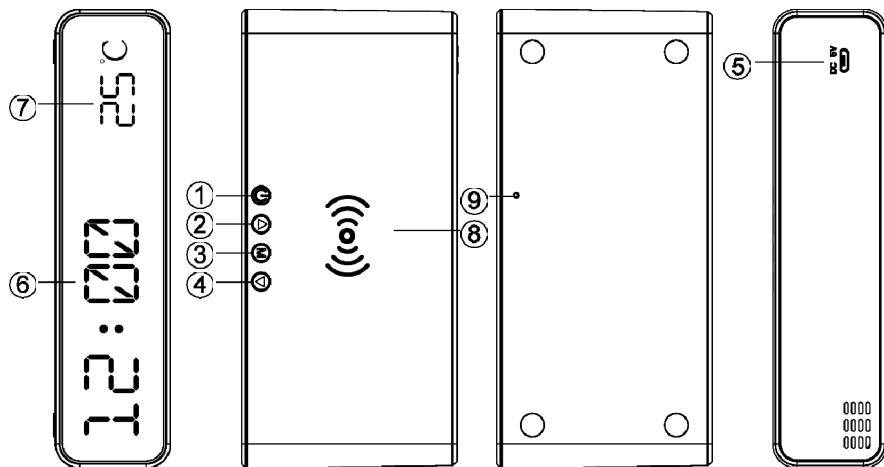
- Digital alarm clock with wireless charging function
- Built-in wireless charging module for easy charging of your iPhone X/XS/XR, iPhone 8, Galaxy S8/S7/S6 and other devices with wireless charging function
- Large LCD display shows time, date and temperature
- Dual alarm function allows to set 2 separate wake-up alarms

Specifications

- Input power: 5V/1.5A (7.5W)
- Wireless Output: 5V/1A (5.0W)
- RF frequency: 110 KHz-205 KHz
- Max. field strength: 43.5 dBuV/m(PK) at 3 m



PRODUCT OVERVIEW



- 1. ON/OFF
- 2. UP
- 3. MENU
- 4. DOWN
- 5. Micro USB Input

- 6. Time Display
- 7. Temperature Display
- 8. Wireless Charging Pad
- 9. Reset

POWER

Press  to power on. The LED display will show Time and Temperature.

DISPLAY

Press  to switch between different display modes (time/date/alarm1/2/3).

SET TIME

Press  until the display shows the time.

Long press  until the time is blinking. The display panel will show 12H mode or 24H mode.

Press   to select 12H or 24H mode and press  to confirm the mode (if 12H mode is selected, then "PM/AM" will light up at the left corner of display).

Press   to adjust the Hour first.

Press  to confirm the Hour and minutes will blink.

Press   to adjust the minutes.

Press  to confirm the minutes.

SETDATE

Press  until the display shows the date.

Long press  until the year is blinking.

Press   to change the year.

Press  to confirm the year and month will start blinking.

Press   to change the month.

Press  to confirm the month and day will start blinking.

Press   to change the day.

Press  to confirm the date.

SET ALARM

This alarm clock has 3 separate alarm settings, A1, A2 and A3, which can be set individually.

Press  until the display shows "--A1", "--A2" or "--A3".

Long press  until the alarm time is blinking.

Press   to adjust the Hour first.

Press  to confirm the Hour and minutes will blink.

Press   to adjust the minutes.

Press  to confirm the minutes.

Press  to determine the clock.

ENABLE or DISABLE ALARM

Press  until the display shows "--A1", "--A2" or "--A3".
"--A1" means alarm 1 is disabled. "ONA1" means alarm 1 is enabled.

Press   to enable or disable the selected alarm (1, 2, or 3).

When one of the alarm times is enabled, the display will show the alarm icon  in the lower left corner of display.

On the set alarm time(s), the alarm buzzer will start beeping and the alarm will be blinking. Press any button to stop the sound. If no button is pressed, the sound will stop after 60 seconds.

TEMPERATURE

Press  for 2 seconds to switch between Fahrenheit / Celsius.

POWER-SAVING

When power-saving is enabled, the clock display will automatically turn off after 30 seconds. Press any button to turn it on again.

Short press  to turn on/off the power-saving ("ONSd" means the power saving mode is turned on and "—Sd" means it is turned off).

DISPLAY SETTINGS

The display has 3 settings. Depending on the selected setting, the display will show either the time, the date or alternate between date and time.

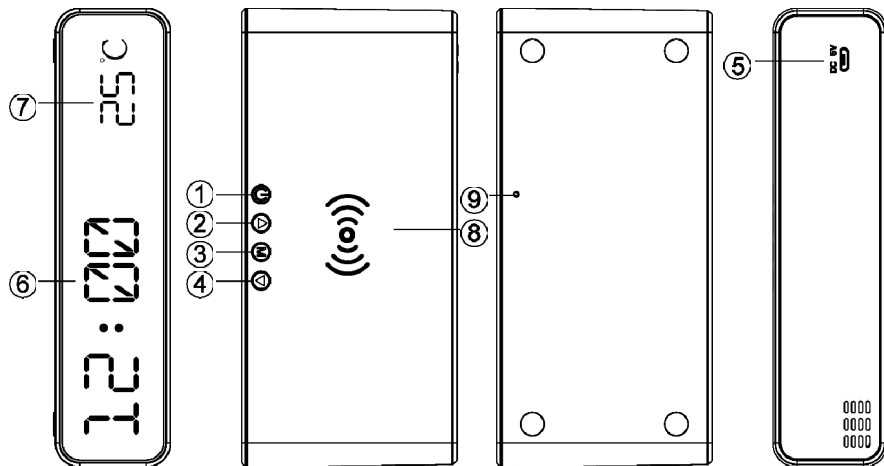
Press  button to select DP--1/DP--2/DP--3.

DP-1: Display will alternate between time and date automatically every 4 seconds.

DP-2: User can fix to show date or time.

DP-3: Display shows time. Press  to show date for 4 seconds.

PRODUCTOVERZICHT



1. AAN / UIT
2. UP
3. MENU
4. OMLAAG
5. Micro-USB-ingang

6. Tijdsweergave
7. Temperatuurdisplay
8. Draadloos oplaadpad
9. Reset

POWER

druk op  om in te schakelen. De LED-display geeft tijd en temperatuur te tonen.

DISPLAY

druk op  te schakelen tussen verschillende weergavemodi (tijd / datum / alarm 1/2/3).

TIJD INSTELLEN

druk op  totdat de display tijd.

Lang indrukken  totdat de tijd knippert. Het displaypaneel toont 12H 24H modus of modus.

druk op   tot 12u of 24u-modus te selecteren en druk  om de modus te bevestigen (indien 12H modus is geselecteerd, dan is "PM / AM" zal oplichten in de linkerhoek van het display).

druk op   om eerst de uren in te stellen.

druk op  om het uur te bevestigen en de minuten knipperen.

druk op   om de minuten aan te passen.

druk op  om de minuten te bevestigen.

setDate

druk op  tot op het display de datum.

Lang indrukken  tot het jaar knippert.

druk op   om het jaar te wijzigen.

druk op  om het jaar te bevestigen en de maand begint te knippen.

druk op   Wijzig de maand.

druk op  om de maand te bevestigen en de dag begint te knippen.

druk op   om de dag te veranderen.

druk op  om de datum te bevestigen.

ZET ALARM

Deze wekker heeft 3 aparte alarminstellingen, A1, A2 en A3, die afzonderlijk kunnen worden ingesteld.

druk op  totdat het display "- A1", "- A2" of "- A3".

Lang indrukken  totdat de wektijd knippert.

druk op   om eerst de uren in te stellen.

druk op  om het uur te bevestigen en de minuten knippen.

druk op   om de minuten aan te passen.

druk op  om de minuten te bevestigen.

druk op  de klok bepalen.

In- of uitschakelen ALARM

druk op  totdat de display "--A1", "- A2" of "- A3".
"--A1" betekent alarm 1 is alarm uitgeschakeld. "0NA1" betekent alarm 1 is ingeschakeld.

druk op   in- of uitschakelen geselecteerde alarm (1, 2, of 3).

Wanneer een van de alarm tijd wordt mogelijk maakt, zal het display de icoon alarm tonen  in de linker onderhoek van het scherm.

Op de ingestelde wektijd (s), zal het alarm zoemer beginnen piepen en het alarm zal knipperen. Druk op een knop om het geluid te stoppen. Als er geen toets wordt ingedrukt, wordt het geluid te stoppen na 60 seconden.

TEMPERATUUR

druk op  2 seconden schakelen tussen Fahrenheit / Celsius.

ENERGIEBESPARENDE

Wanneer de stroom opslaan is geactiveerd, wordt de klok automatisch uitgeschakeld na 30 seconden. Druk op een knop om deze weer aan te zetten.

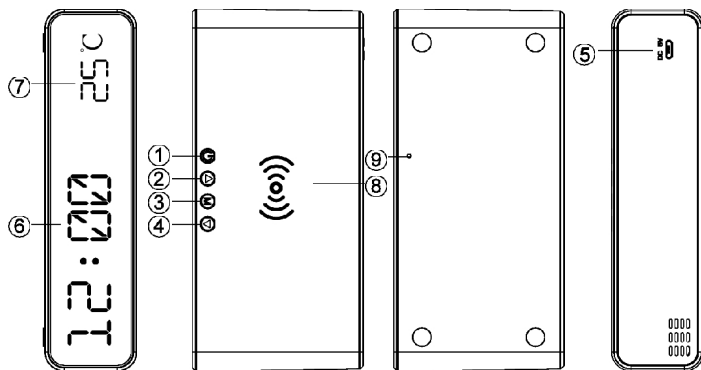
kort indrukken  aan / uit de energiebesparende ("ONSd" betekent de stroombesparende modus is ingeschakeld en "-SD" betekent dat het is uitgeschakeld).

SCHERMINSTELLINGEN

Het scherm heeft 3 standen. Afhankelijk van de gekozen instelling zal het display ofwel de tijd, de datum of afwisselend de datum en tijd weer te geven.

druk op  1 / DP -- 2 / DP-3-knop om DP te selecteren.
DP-1: Het beeld wordt afwisselend de tijd en datum automatisch elke 4 seconden.
DP-2: De gebruiker kan bevestigen aan de datum of tijd weer te geven.

DP-3: Het display toont de tijd. druk op  tot op heden laten zien gedurende 4 seconden.

PRÉSENTATION DU PRODUIT


1. ON / OFF
2. UP
3. MENU
4. DOWN
5. Entrée micro USB

6. Affichage de l'heure
7. Affichage de la température
8. Pad de charge sans fil
9. Réinitialiser

PUISSANCE

presse  mettre sous tension. L'affichage LED indique l'heure et la température.

AFFICHER

presse  pour basculer entre différents modes d'affichage (heure / date / alarme 1/2/3).

RÉGLER LE TEMPS

presse  jusqu'à ce que l'écran affiche l'heure.

Appui long  jusqu'à ce que le temps clignote. Le panneau d'affichage indique le mode 12H ou en mode 24H.

presse   pour sélectionner le mode ou 12H 24H et appuyez sur  pour confirmer le mode (si le mode 12H est sélectionné, « PM / AM » s'allume dans le coin gauche de l'écran).

presse   pour régler l'heure en premier.

presse  pour confirmer l'heure et les minutes clignent.

presse   pour régler les minutes.

presse  pour confirmer les minutes.

RÉGLER LA DATE

presse  jusqu'à ce que l'écran affiche la date.

Appui long  jusqu'à l'année clignote.

- presse   pour changer l'année.
- presse  pour confirmer l'année et le mois commencera à clignoter.
- presse   pour changer le mois.
- presse  pour confirmer le mois et le jour commence à clignoter.
- presse   pour changer le jour.
- presse  pour confirmer la date.

RÉGLER L'ALARME

Ce réveil a 3 réglages d'alarme séparés, A1, A2 et A3, qui peuvent être réglés individuellement.

- presse  jusqu'à ce que l'affichage indique « - A1 », « - A2 » ou « - A3 ».
- Appui long  jusqu'à ce que le temps d'alarme clignote.
- presse   pour régler l'heure en premier.
- presse  pour confirmer l'heure et les minutes clignent.
- presse   pour régler les minutes.
- presse  pour confirmer les minutes.
- presse  pour déterminer l'horloge.

Activer ou désactiver ALARME

presse  jusqu'à ce que l'écran affiche « --A1 », « - A2 » ou « - A3 ».
« --A1 » des moyens d'alarme 1 est désactivée. « ONA1 » des moyens d'alarme 1 est activée.

presse   pour activer ou désactiver l'alarme sélectionné (1, 2, ou 3).

Lorsque l'un des temps d'alarme est permet, l'écran affiche l'icône d'alarme  dans le coin inférieur gauche de l'écran.

L'heure de l'alarme (s), l'alarme sonore commencera bip et l'alarme clignote. Appuyez sur un bouton pour arrêter le son. Si aucun bouton est enfoncé, le son s'arrête au bout de 60 secondes.

TEMPÉRATURE

presse  pendant 2 secondes pour basculer entre Fahrenheit / Celsius.

ECONOMIE D'ÉNERGIE

Lorsque l'économie d'énergie-est activée, l'affichage de l'horloge s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes. Appuyez sur un bouton pour l'allumer à nouveau.

Appui court  pour activer / désactiver l'économie d'énergie (« ONSD » signifie le mode d'économie d'énergie est activé et « -SD » signifie qu'il est éteint).

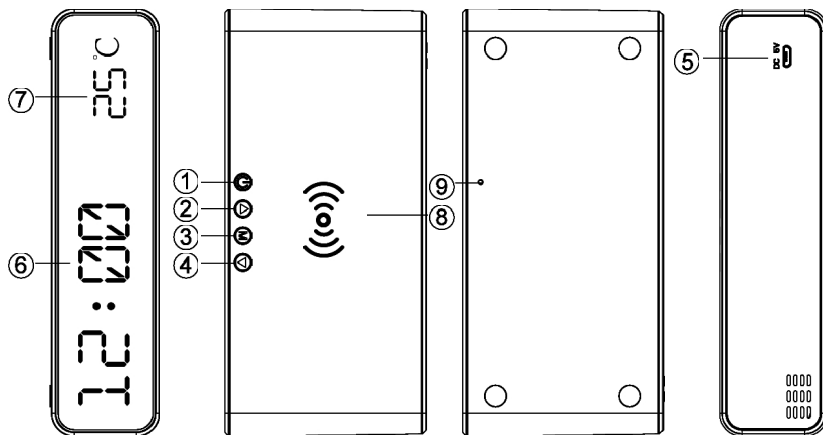
PARAMÈTRES D'AFFICHAGE

L'écran dispose de 3 paramètres. En fonction du réglage sélectionné, l'écran affiche soit l'heure, la date ou autre entre la date et l'heure.

presse  pour sélectionner DP - 1 / DP - 2 / DP-3.
DP-1: L'affichage alterne entre le temps et la date automatiquement toutes les 4 secondes.
DP-2: L'utilisateur peut fixer pour afficher la date ou l'heure.

DP-3: L'écran affiche le temps. presse  pour afficher la date pendant 4 secondes.

PRODUKTÜBERSICHT



1. EIN / AUS

2. UP

3. MENU

4. UNTEN

5. Micro-USB-Eingang

6. Zeitanzeige

7. Temperaturanzeige

8. Wireless Charging Pad

9. Zurücksetzen

LEISTUNG

Drücken Sie  Einschaltvorgang. Die LED-Anzeige wird Zeit und Temperatur zeigen.

ANZEIGE

Drücken Sie  zwischen verschiedenen Anzeigemodi (Zeit / Datum / ALARM1 / 2/3) zu schalten.

ZEIT EINSTELLEN

Drücken Sie  bis das Display zeigt die Zeit.

Lange drücken  bis die Zeit blinkt. Die Anzeigetafel zeigt Wille 12H-Modus oder 24H-Modus.

Drücken Sie   wählen 12H oder 24H-Modus und drücken Sie  den Modus (wenn 12H-Modus ausgewählt ist, dann wird „PM / AM“ leuchtet an der linken Ecke des Displays) zu bestätigen.

Drücken Sie   die Stunde zuerst einzustellen.

Drücken Sie  die Stunde und Minuten blinken, um zu bestätigen.

Drücken Sie   um die Minuten einzustellen.

Drücken Sie  um die Minuten zu bestätigen.

DATUM EINSTELLEN

Drücken Sie  bis das Display das Datum.

Lange drücken  bis zum Jahr blinkt.

Drücken Sie   um das Jahr zu ändern.

- Drücken Sie  um zu bestätigen, das Jahr und Monat beginnt zu blinken.
- Drücken Sie   um den Monat zu ändern.
- Drücken Sie  um zu bestätigen, wird den Monat und den Tag beginnen zu blinken.
- Drücken Sie   an dem Tag zu ändern.
- Drücken Sie  das Datum zu bestätigen.

WECKER STELLEN

Dieser Wecker weist 3 separate Alarmeinstellungen, A1, A2 und A3, die individuell eingestellt werden können.

- Drücken Sie  bis die Anzeige „- A1“, „- A2“ oder „- A3“.
- Lange drücken  bis zur Alarmzeit blinkt.
- Drücken Sie   die Stunde zuerst einzustellen.
- Drücken Sie  die Stunde und Minuten blinken, um zu bestätigen.
- Drücken Sie   um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie  um die Minuten zu bestätigen.
- Drücken Sie  um die Uhr zu bestimmen.

FREIGEgeben oder GESPERRT ALARM

Drücken Sie  bis die Anzeige „-A1“, „- A2“ oder „- A3“.
„-A1“ bedeutet Alarm 1s deaktiviert. „ONA1“ bedeutet Alarm 1 aktiviert ist.

Drücken Sie   aktivieren oder den ausgewählten Alarm (1, 2, oder 3) zu deaktivieren.

Wenn eines der Alarmzeiten ermöglicht wird, zeigt das Display das Alarmsymbol  in der unteren linken Ecke der Anzeige.
Auf der eingestellten Weckzeit (s), wird der Alarmsummer Piepen starten und der Alarm wird blinken.
Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton zu stoppen. Wenn keine Taste gedrückt wird, wird der Ton nach 60 Sekunden stoppen.

TEMPERATUR

Drücken Sie  für 2 Sekunden zwischen Fahrenheit / Celsius zu wechseln.

STROMSPAR

Wenn Energieeinsparung aktiviert ist, wird die Anzeige der Uhr automatisch nach 30 Sekunden aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um es wieder einzuschalten.

Kurz drücken  der Stromspar („ONSd“ bedeutet, dass der Energiesparmodus eingeschaltet und „- Sd“ bedeutet, dass es ausgeschaltet ist) zu aktivieren / deaktivieren.

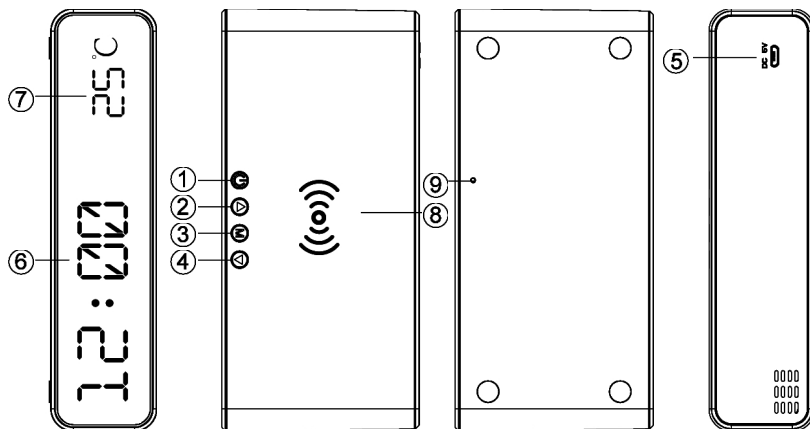
BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

Das Display verfügt über drei Einstellungen. Je nach der gewählten Einstellung zeigt das Display entweder die Zeit, das Datum oder wechselt zwischen Datum und Uhrzeit.

Drücken Sie  Taste zur Auswahl von DP - 1 / DP - 2 / DP-3.
DP-1: Display wird zwischen Uhrzeit und das Datum automatisch alle 4 Sekunden wechseln.
DP-2: Der Benutzer kann fix Datum oder die Uhrzeit anzuzeigen.

DP-3: Display zeigt Zeit. Drücken Sie  Datum 4 Sekunden zu zeigen.

PRZEGLĄD PRODUKTÓW



1. ON / OFF
2. UP
3. MENU
4. DOWN
5. Wejście Micro USB

6. Wyświetlanie czasu
7. Wyświetlacz temperatury
8. Bezprzewodowa podstawa ładująca
9. Zresetuj

MOC

naciśnij  aby wyłączyć zasilanie. Wyświetlacz pokaże czas i temperatura.

POKAZ

naciśnij  do przełączania pomiędzy poszczególnymi trybami wyświetlania (czas / data / Alarm1 / 2/3).

SET TIME

naciśnij  aż na wyświetlaczu pojawi się czas.

długie naciśnięcie  aż do czasu miga. Na wyświetlaczu będzie pokazuje tryb lub tryb 24H 12H.

naciśnij   wybrać 12H lub tryb 24h i naciśnąć  w celu potwierdzenia trybu (jeśli wybrany jest tryb 12H, a następnie „AM / AM” zaświeci się w lewym rogu wyświetlacza).

naciśnij   dostosować najpierw godzinę.

naciśnij  aby potwierdzić godzinę i minuty zaczną migać.

naciśnij   aby ustawić minuty.

naciśnij  aby potwierdzić minuty.

USTAWIĆ DATE

naciśnij  aż na wyświetlaczu pojawi się data.

długie naciśnięcie  do roku miga.

naciśnij   aby zmienić rok.

- naciśnij  aby potwierdzić rok i miesiąc zacznie migać.
- naciśnij   aby zmienić miesiąc.
- naciśnij  aby potwierdzić miesiąc i dzień zacznie migać.
- naciśnij   zmianę dat.
- naciśnij  aby potwierdzić datę.

NASTAW BUDZIK

Ten budzik ma 3 oddzielne ustawienia alarmu, A1, A2 i A3, które mogą być ustawiane indywidualnie.

- naciśnij  aż pokaże „- A1”, „- A2” lub „- A3”.
- długie naciśnięcie  aż do czasu alarmu miga.
- naciśnij   dostosować najpierw godzinę.
- naciśnij  aby potwierdzić godzinę i minuty zacznie migać.
- naciśnij   aby ustawić minuty.
- naciśnij  aby potwierdzić minuty.
- naciśnij  określić zegar.

Włączyć lub wyłączyć ALARM

naciśnij  aż wyświetlacz pokazuje „--A1”, „- A2” lub „A3”, -.
„--A1” oznacza alarm 1 przedstawia wyłączony. „0NA1” oznacza alarm 1 jest włączony.

naciśnij   włączyć lub wyłączyć wybrany alarmu (1, 2 lub 3).

Gdy jeden z tych czasów jest alarmowych umożliwia, na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu  w lewym dolnym rogu ekranu.

Na raz (y) zestaw alarmowy, brzęczyk alarmowy sygnał dźwiękowy i zacznie migać będzie alarm. Naciśnięcie dowolny przycisk, aby wyłączyć dźwięk. Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty, dźwięk zatrzyma się po 60 sekundach.

TEMPERATURA

naciśnij  przez 2 sekundy, aby przełączyć między Fahrenheita / Celsjusza.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

Kiedy oszczędzania energii jest włączony, wyświetlacz zegar wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Naciśnięcie dowolny przycisk, aby włączyć go ponownie.

krótkie naciśnięcie  aby włączyć / wyłączyć oszczędzania energii („ONSd” oznacza tryb oszczędzania energii jest włączony, a „-sd” oznacza, że jest wyłączony).

USTAWIENIA WYŚWIETLANIA

Wyświetlacz ma 3 ustawienia. W zależności od wybranego ustawienia, wyświetlacz pokaże zarówno czas, datę lub zastępcy między datą i godziną.

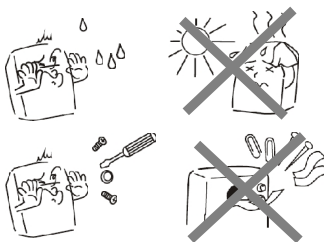
naciśnij  aby wybrać DP - 1 / DP - 2 / DP-3.

DP-1: Wyświetlacz będzie przełączać pomiędzy godziną i datą automatycznie co 4 sekundy.

DP-2: Użytkownik może ustalić, aby pokazać datę lub godzinę.

DP-3: Wyświetlacz pokazuje czas. naciśnij  aby wyświetlić datę w ciągu 4 sekund.

(ENG) Declaration of conformity This product is tested and complies with the essential requirements of the laws of member states concerning RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). The CE declaration can be found under www.gmb.nl/certificates (DE/A) **Konformitätserklärung** Dieses Produkt wurde getestet und stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU) überein. Die Konformitätserklärung kann auf unserer Webseite www.gmb.nl/certificates heruntergeladen werden. **(NL) Conformiteitsverklaring** Dit product is getest en voldoet aan de essentiële vereisten van de wetten van de lidstaten met betrekking tot RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). De CE-verklaring vindt u op www.gmb.nl/certificates **(ES) Declaración de conformidad** Este producto está probado y cumple con los requisitos esenciales de las leyes de los estados miembros con respecto a RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La declaración CE se puede encontrar en www.gmb.nl/certificates **(CZ) Prohlášení o shodě** Tento produkt je testován a splňuje základní požadavky právních předpisů členských států týkajících se RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Prohlášení CE naleznete na www.gmb.nl/certificates **(FR/BE) Déclaration de conformité** Le produit est contrôlé et remplit les exigences des directives nationales et de la directive RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La conformité CE a été démontrée et les déclarations correspondantes sont déposées chez le fabricant a: www.gmb.nl/certificates **(HR) Izjava o sukladnosti** Ovaj je proizvod testiran i udovoljava osnovnim zahtjevima zakona država članica u vezi RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Izjava CE se može naći pod www.gmb.nl/certificates **(IT) Dichiarazione di conformità** Questo prodotto è testato ed è conforme ai requisiti essenziali delle leggi degli stati membri in materia di RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La dichiarazione CE è disponibile all'indirizzo www.gmb.nl/certificates **(PT) Declaração de conformidade** Este produto foi testado e está em conformidade com os requisitos essenciais das leis dos estados membros sobre RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). A declaração CE pode ser encontrada em www.gmb.nl/certificates **(PL) Deklaracja zgodności** Ten produkt został przetestowany i jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami prawnymi państw członkowskich dotyczącymi RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Deklaracja CE znajduje się na stronie www.gmb.nl/certificates **(RO) Declarație de conformitate** Acest produs este testat și respectă cerințele esențiale ale legislațiilor statelor membre privind RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Declarația CE se găsește pe www.gmb.nl/certificates **(SK) Vyhlasenie o zhode** Tento produkt je testovaný a spĺňa základné požiadavky právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Vyhlasenie CE nájdete na stránke www.gmb.nl/certificates **(SL) Izjava o skladnosti** Ta izdelek je preizkušen in ustreza bistvenim zahtevam zakonov držav članic o RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Izjava CE je na voljo pod www.gmb.nl/certificates **(HR) Izjava o sukladnosti** Ovaj proizvod je testiran i u skladu je s bitnim zahtjevima zakona država članica koji se odnose na RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). CE deklaraciju možete pronaći na www.gmb.nl/certificates **(HU) Megfelelősségi nyilatkozat** Ezt a terméket tesztelték, és megfelel a tagállamok RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU) vonatkozó alapvető követelményeinek. A CE nyilatkozat megtalálható a www.gmb.nl/certificates oldalon **(BL) Декларация за съответствие** Този продукт е тестван и отговаря на основните изисквания на законите на държавите-членки относно RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). CE декларацията може да бъде намерена на www.gmb.nl/certificates



(ENG) Waste disposal: The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility. **(DE) Entsorgungshinweise:** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst bei einer zugelassenen Abfall- oder Recyclinganlage. **(NL) Afvalverwijdering:** Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huishoudelijk afval weggegoed. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege het gebruik van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf, de plaatselijke milieustraat, of een inleverpunt in de winkel. **(ES) Deposito de basura:** El símbolo del contenedor de

basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada. **(CZ) Nakládání s odpady:** Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v níž potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odnesete je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci. **(FR/BE) Traitement des déchets:** Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou de recyclage des déchets. **(HR) Odlaganje smeća:** Simbol prekrizane kante za smeće na kotačima znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog sortiranja potencijalno je opasna za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih tvari. Molimo odgovorno odložite u odobreno postrojenje za otpad ili recikliranje. **(IT) Smaltimento dei rifiuti:** Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smistamento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata. **(PT) Depósito de lixo:** O símbolo do caixote do lixo com a cruz significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo de triagem seletiva são potencialmente perigosos para o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine de forma responsável em uma instalação de resíduos ou reciclagem aprovada. **(PL) Utylizacja odpadów:** Symbol przekreślonego kołowozu kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu. **(RO) Eliminarea deșeurilor:** Simbolul cosului de gunoi tăiat înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere normale. Echipamentele electronice și electrice care nu sunt incluse în procesul de sortare selectivă sunt potențial periculoase pentru mediu și sănătate umană din cauza prezenței substanțelor periculoase. Va rugăm să aruncați în mod responsabil la o unitate de deșeurii sau de reciclare aprobată. **(SK) Likvidácia odpadov:** Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek sa nesmie likvidovať s bežným domáckym odpadom. Elektronicke a elektrické zariadenia, ktoré nebúď likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadov. **(SL) Odlaganje odpadkov:** Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjanske odpadke. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Prosimo, da odgovorno zavrzite v pooblaščen obrat za odpadke ali recikliranje. **(GR) Διαχείριση απορριμμάτων:** Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με το κοινόχρηστο οικιακό απορριμμάτων. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός, που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής, είναι δυνητικά επικίνδυνα για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε απορρίψτε το με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.